

# nightbuds

- English - Important Safety Information
- Deutsch - Wichtige Sicherheitshinweise
- Español - Información importante de seguridad
- Français - Données de sécurité importantes
- Italiano - Informazioni importanti sulla sicurezza
- Nederlands - Belangrijke veiligheidsinformatie
- Svenska - Viktig säkerhetsinformation
- 中文 - 重要安全信息
- 日本語 - 安全に関する重要な情報
- 한국어 - 중요한 안전 정보



## Important Safety Information



Listening at a high volume over extended periods may cause hearing damage.



Not suitable for children under the age of 3. Removable and small parts are a potential choking hazard.

Do not use the product at any time in which the inability to hear surrounding sounds may present a danger to yourself or others. Adjust the volume to ensure you can hear alarms and warning signals.

Do not wear earrings or necklaces or other body worn products that could come in contact with the product during use.

Kokoon Nightbuds™ contain magnetic components which may cause interference with medical devices. Consult your physician for more information relating to your medical devices and stop using the product if you believe it is causing interference.

Do not use your product if you have any sores or skin irritation that may come into contact with the device.

If any skin irritation occurs during or after using the product, stop immediately.

This product is not a medical device and is not intended to diagnose, treat, cure or prevent any diseases, medical conditions or injuries.

## Important Product Information

Do not over stretch the earbud cables by hand. This can lead to excessive loosening of the cable. We recommend keeping the product out of reach of children.

Note: It is expected that the earbud cable may loosen over time during normal use - but not excessively so.

The product is not water or splash proof. Do not expose the product to water or other liquids as this may permanently damage the product.

The product can be worn whilst the wearer has damp (but not wet) hair.

## FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1. This device may not cause harmful interference, and
- 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## Canada Compliance Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Device support Bluetooth (2402-2480MHz), Max conducted tune up power: 9.5dBm

## EU Compliance Statement

Kokoon Technology Limited hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive and Radio Equipment Directive 2014/53/EU, and all other applicable EU directive requirements. A copy of the EU Declaration of Conformity including device frequency bands and maximum radio-frequency power, is available at <https://kokoon.io/compliance>.



This symbol indicates that this product must not be disposed of with normal household waste. When you dispose of this product you must do so in accordance with local environmental laws and guidelines. For more information on how to dispose of this product please contact your local authority, disposal or Kokoon Technology

## Specific Absorption Rate (SAR) information:

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons regardless of age or health.

The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body is 0.142 W/kg. This device was tested for typical body-support operations with the back of the handset kept 0mm from the body.

## Legal Information

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Kokoon Technology Limited is under licence.

The Google Play logo is a trademark of Google Inc.

App Store is a service mark of Apple Inc.

The Kokoon word mark is a registered trademark of Kokoon Technology Limited.

## Wichtige Sicherheitshinweise



Das Hören mit hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann zu Gehörschäden führen.



Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Abnehmbare und kleine Teile stellen eine potenzielle Erstickungsgefahr dar.

Verwenden Sie das Produkt nicht zu einem Zeitpunkt, an dem die Unfähigkeit, Umgebungsgeräusche zu hören, eine Gefahr für Sie oder andere darstellen kann. Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie Alarmer und Warnsignale hören können.

Tragen Sie keine Ohringe, Halsketten oder andere am Körper getragene Produkte, die während des Gebrauchs mit dem Produkt in Kontakt kommen könnten.

Die Kokoon Nightbuds™ enthalten magnetische Komponenten, die Störungen bei medizinischen Geräten verursachen können. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, um weitere Informationen zu Ihren medizinischen Geräten zu erhalten, und verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn Sie glauben, dass es Störungen verursacht.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Wunden oder Hautreizungen haben, die mit dem Gerät in Kontakt kommen könnten.

Wenn während oder nach der Verwendung des Produkts eine Hautreizung auftritt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr.

Dieses Produkt ist kein medizinisches Gerät und dient nicht zur Diagnose, Behandlung, Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten, medizinischen Zuständen oder Verletzungen.

## Wichtige Informationen zum Produkt

Bitte überdehnen Sie nicht die Verbindungskabel. Dies kann dazu führen, dass die Kabel lose werden. Des weiteren empfehlen wir, dass Sie die NightBuds aus der Reichweite von Kindern halten.

Erklärung: Es ist zu erwarten, dass sich die Verbindungskabel dehnen bzw. sich lockern. Das ist ganz natürlich.

Das Produkt ist nicht wasser- oder spritzwassergeschützt. Setzen Sie das Produkt nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus, da dies das Produkt dauerhaft beschädigen kann.

Das Produkt kann getragen werden, während der Träger feuchtes (aber nicht nasses) Haar hat.

## EU-Entsprechenserklärung

Kokoon Technology Limited erklärt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der R&TTE-Richtlinie und der Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen und sämtlichen weiteren zutreffenden Anforderungen von EU-Richtlinien entspricht. Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung, welche die Frequenzbänder des Geräts und die maximale Funkfrequenz beinhaltet, ist unter <https://kokoon.io/compliance> verfügbar.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen, muss dies gemäß den lokalen Umweltgesetzen und Richtlinien erfolgen. Für weitere Informationen bzgl. der Entsorgung dieses Produkts kontaktieren Sie bitte Ihre lokale Behörde, den Entsorgungsdienst oder direkt Kokoon Technology Limited.

## Informationen zur spezifischen Absorptionsrate (SAR):

Dieses Gerät erfüllt die gesetzlichen Anforderungen für die Belastung durch Funkwellen. Die Richtlinien basieren auf Standards, die von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen durch regelmäßige und gründliche Auswertung von wissenschaftlichen Studien entwickelt wurden. Die Standards beinhalten eine beträchtliche Sicherheitsspanne, um die Sicherheit aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheitszustand zu gewährleisten.

Der höchste SAR-Wert, der im Rahmen dieser Norm bei der Produktzertifizierung, wenn das Gerät ordnungsgemäß am Körper getragen wird, ist 0.142 W/kg. Dieses Gerät wurde für den typischen körpernahen Betrieb getestet, wobei die Rückseite des Hörers 0mm vom Körper entfernt gehalten wurde.

## Rechtliche Hinweise

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken seitens Kokoon Technology Limited erfolgt unter Lizenz.

Das Google Play Logo ist eine Marke von Google Inc.

App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Die Wortmarke Kokoon und die Wortmarke nightbuds sind eingetragene Marken der Kokoon Technology Limited.

DE

## Información importante de seguridad



Escuchar a un volumen alto durante periodos prolongados puede provocar daños auditivos.



No apto para niños menores de 3 años. Las piezas extraíbles y pequeñas entrañan un peligro potencial de asfixia.

No utilice el producto en ningún momento en el que la incapacidad de oír los sonidos del entorno pueda suponer un peligro para usted o para los demás. Ajuste el volumen para asegurarse de que puede oír las alarmas y las señales de advertencia.

No lleve pendientes o collares u otros productos para el cuerpo que puedan entrar en contacto con el producto durante su uso.

Los Nightbuds™ de Kokoon contienen componentes magnéticos que pueden causar interferencias con dispositivos médicos. Consulte a su médico para obtener más información relacionada con sus dispositivos médicos y deje de utilizar el producto si cree que está causando interferencias.

No utilice el producto si tiene alguna llaga o irritación en la piel que pueda entrar en contacto con el dispositivo.

Si se produce alguna irritación de la piel durante o después de utilizar el producto, deje de hacerlo inmediatamente.

Este producto no es un dispositivo médico y no está destinado a diagnosticar, tratar, curar o prevenir ninguna enfermedad, condición médica o lesión.

## Información importante sobre el producto

No estire demasiado los cables de los auriculares, mientras que se puede causar un aflojamiento excesivo del cable. Recomendamos mantener el producto fuera del alcance de los niños.

Nota: El cable del auricular se puede aflojar a través del uso normal con el paso del tiempo, pero no excesivamente.

El producto no es a prueba de agua ni de salpicaduras. No exponga el producto al agua u otros líquidos, ya que podría dañarlo de forma permanente.

El producto puede usarse con el cabello húmedo (pero no mojado).

## Declaración de Cumplimento de las Directivas de la UE

Kokoon Tecnología Limited declara por el presente que este producto es conforme con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RTTE y la Directiva 2014/53/UE sobre Equipos Radioeléctricos. En la página <https://kokoon.io/compliance> hay disponible una copia de la Declaración de Conformidad CE, incluyendo las bandas de frecuencia y la potencia de radiofrecuencia máxima del dispositivo.



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse al final de su vida de servicio junto con la basura doméstica normal. A la hora de eliminar este producto, es necesario hacerlo de acuerdo con las leyes y reglamentaciones medioambientales locales. Para más información sobre la manera correcta de eliminar este producto al final de su vida de servicio, póngase en contacto con sus autoridades locales, el servicio municipal de recogida y eliminación

## Información sobre la tasa de absorción específica (TAE):

Este dispositivo cumple con los requisitos del gobierno para la exposición a las ondas de radio. Las directrices se basan en normas elaboradas por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Las normas incluyen un importante margen de seguridad diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

El valor TAE más alto notificado según esta norma durante la certificación del producto cuando se lleva correctamente en el cuerpo es 0.142 W/kg. Este dispositivo se probó para operaciones típicas de soporte corporal con la parte posterior del auricular mantenida a 0 mm del cuerpo.

## Información legal

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de dichas marcas por parte de Kokoon Technology Limited se efectúa bajo licencia.

El logotipo de Google Play es una marca registrada de Google Inc.

App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

El logotipo Kokoon y el logotipo Nightbuds son marcas registradas de Kokoon Technology Limited.

ESP

## Données de sécurité importantes



Une écoute de longue durée à volume élevé peut détériorer l'ouïe.



Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces et pièce amovibles sont un risque potentiel d'étouffement.

N'utilisez jamais le produit si cela devait vous empêcher d'entendre les bruits environnants, ce qui présenterait un danger pour vous même et les autres personnes. Réglez le volume de façon à entendre les alarmes et signaux d'avertissement.

Ne portez ni boucles d'oreilles ni colliers ou autres accessoires corporels susceptibles d'entrer en contact avec le produit durant son utilisation.

Le Kokoon Nightbuds™ contient des éléments magnétiques susceptibles de causer des interférences avec des appareils médicaux. Consultez votre médecin pour plus d'informations concernant vos appareils médicaux et cessez d'utiliser le produit si vous pensez qu'il cause des interférences.

N'utilisez pas votre produit si vous avez des plaies ou irritations cutanées susceptibles d'entrer en contact avec l'appareil.

Si pendant l'utilisation ou à la suite de celle ci vous notez une irritation cutanée, arrêtez immédiatement.

Ce produit n'est pas un instrument médical et ne sert pas à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir de maladie, problèmes médicaux ou de blessures quelconques.

## Informations importantes sur le produit

Afin d'éviter un relâchement et une perte d'élasticité des câbles d'écouteur, ne les étirez pas excessivement. Nous vous recommandons de garder le produit hors de portée des enfants. Remarque: Il est naturel que les câbles d'écouteur se relâche légèrement avec le temps, lors d'une utilisation normale.

Le produit n'est pas étanche à l'eau ni aux éclaboussures. L'exposition du produit à l'eau ou tout autre liquide risque de l'endommager de façon définitive.

Le produit peut être porté sur des cheveux humides (mais non mouillés).

## Déclaration de conformité canadienne

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Support d'appareil Bluetooth (2402-2480MHz), Puissance maxi. mélodie : 9.5dBm

## Déclaration de conformité UE

Kokoon Technology Limited déclare, par la présente, que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE et de la directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/EU, ainsi qu'à toutes les autres exigences applicables de la directive européenne. Une copie de la déclaration de conformité de l'UE, y compris les bandes de fréquences des appareils et la puissance maximale des radiofréquences, est disponible sur <https://kokoon.io/compliance>.



Ce symbole indique que ce produit ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères. Lorsque vous jetez ce produit, vous devez le faire conformément aux lois et directives environnementales locales. Pour de plus amples informations sur la mise au rebut de ce produit, veuillez directement contacter l'autorité locale, le service de mise au rebut ou Kokoon Technology Limited directly.

## Données de Débit d'absorption spécifique(SAR) :

Cet appareil satisfait aux exigences administratives relatives à l'exposition aux ondes radio. Les directives se basent sur des normes développées par des organismes scientifiques indépendants à l'aide d'évaluations périodiques et approfondies d'études scientifiques. Les normes comprennent une marge de sécurité importante destinée à garantir la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et état de santé.

La valeur SAR la plus élevée relevée dans le cadre de cette norme pendant la certification du produit, pour une utilisation lorsqu'il est correctement porté sur le corps, est de 0.142 W/kg. Cet appareil a été testé pour un fonctionnement classique à support de corps, le dos du combiné se trouvant à 0 mm du corps.

## Informations légales

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. L'utilisation de ces marques par Kokoon Technology Limited est soumise à une licence.

Le logo Google Play est une marque de Google Inc.

App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Les marques Kokoon et Nightbuds sont des marques déposées de Kokoon Technology Limited.

FR

Informazioni importanti sulla sicurezza

ITA



L'ascolto a volume elevato per periodi prolungati può causare danni all'udito.



Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Le parti rimovibili e di piccole dimensioni costituiscono un potenziale rischio di soffocamento.

Non utili onenti magnetici che possono causare interferenze con dispositivi medici. Consultare il proprio medico per ulteriori informazioni sui dispositivi medici e interrompere l'uso del prodotto se si ritiene che stia causando interferenze.

Non utilizzare il prodotto in caso di piaghe o irritazioni cutanee che possano venire a contatto con il dispositivo.

Se si verificano irritazioni cutanee durante o dopo l'uso del prodotto, interromperne immediatamente l'uso.

Questo prodotto non è un dispositivo medico e non è destinato a diagnosticare, trattare, curare o prevenire malattie, condizioni mediche o lesioni.

Informazioni importanti sul prodotto

Non bisogna tirare eccessivamente i fili Delle cuffie.Questo può portare a un eccessivo allentamento del filo.Raccomandiamo di tenere il prodotto to fuori della portata dei bambini.

Attenzione: Ci si aspetta Che il cavo si allenta nel tempo durante un normale utilizzo- ma non eccessivamente.

Il prodotto non è impermeabile o a prova di spruzzi. Non esporre il prodotto ad acqua o ad altri liquidi, poiché ciò potrebbe danneggiare in modo permanente il prodotto.

Il prodotto può essere indossato quando si hanno i capelli umidi (ma non bagnati).

Dichiarazione di Conformità UE

 Kokoon Technology Limited dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni rilevanti della Direttiva R&TTE e Direttiva RED 2014/53/EU, e a tutti gli altri requisiti di direttive UE applicabili. Una copia della Dichiarazione di Conformità UE comprendente le bande di frequenza del dispositivo e la potenza massima di radiofrequenza, è disponibile al link <https://kokoon.io/compliance>.

 Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per smaltire questo prodotto, bisogna agire secondo le leggi e le linee guida ambientali locali. Per maggiori informazioni su come smaltire questo prodotto, contattare la propria autorità locale, il servizio di raccolta rifiuti o direttamente Kokoon Technology Limited.

Informazioni sul tasso di assorbimento specifico (SAR):

Questo dispositivo è conforme ai requisiti governativi per l'esposizione a onde radio. Le linee guida si basano su standard sviluppati da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso una valutazione periodica e approfondita degli studi scientifici. Gli standard prevedono un margine di sicurezza sostanziale, progettato per garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente dall'età o dalla salute.

Il valore SAR più elevato riportato in questo standard durante la certificazione del prodotto se il prodotto è indossato correttamente sul corpo, è pari a 0.142 W/kg. Questo dispositivo è stato testato per tipiche operazioni di supporto del corpo con la parte posteriore del ricevitore mantenuta a 0 mm dal corpo.

Informazioni legali

La parola e il logo Bluetooth® sono marchi commerciali registrati proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi loro uso da parte di Kokoon Technology Limited è sotto licenza.

Il logo Google Play è un marchio commerciale di Google Inc.

App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Il marchio denominativo Kokoon e il marchio denominativo Nightbuds sono marchi registrati di Kokoon Technology Limited.

Belangrijke veiligheidsinformatie

NL



Langdurig luisteren naar een hoog volume kan gehoorschade veroorzaken.



Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. Afneembare en kleine onderdelen zijn een mogelijk verstikkingsgevaar.

Gebruik het product niet op ogenblikken waarop het onvermogen om omgevingsgeluiden te horen, een gevaar voor uzelf of anderen kan vormen. Stel het volume zo in dat u alarmen en waarschuwingssignalen kunt horen.

Draag geen oorbellen of halskettingen of andere op het lichaam gedragen producten die tijdens het gebruik met het product in contact kunnen komen.

Kokoon Nightbuds™ bevatten magnetische onderdelen die storing kunnen veroorzaken in medische apparatuur. Raadpleeg uw arts voor meer informatie over uw medische apparatuur en stop met het gebruik van het product als u denkt dat het storing veroorzaakt.

Gebruik het product niet als u pijnlijke plekken of huidirritatie heeft die in contact kunnen komen met het apparaat.

Als er tijdens of na gebruik van het product huidirritatie optreedt, stop het gebruik dan onmiddellijk.

Dit product is geen medisch hulpmiddel en is niet bedoeld voor diagnose, behandeling, genezing of voorkoming van ziekten, medische aandoeningen of letsels.

Belangrijke productinformatie

Rek de koptelefoonkabels niet met de hand uit. Dit kan leiden tot overmatig losraken van de kabel. We raden aan om het product buiten het bereik van kinderen te houden.

Opmerking - er wordt verwacht dat de kabel na verloop van tijd los kan raken tijdens normaal gebruik, maar niet overdeven.

Het product is niet water- of spatwaterdicht. Stel het product niet bloot aan water of andere vloeistoffen, aangezien dit het product permanent kan beschadigen.

Het product kan worden gedragen wanneer het haar van de drager vochtig (maar niet nat) is.

EU Conformiteitsverklaring

 Kokoon Technology Limited verklaart hierbij dat dit product conform de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de R&TTE Richtlijn en Radio Uitrustingsrichtlijn 2014/53/EU en alle andere toepasselijke EU richtlijnvereisten is. U vindt een kopie van de EU Conformiteitsverklaring met inbegrip van de frequentiebanden van het toestel en het maximale radiofrequentievermogen op <https://kokoon.io/compliance>.

 Dit symbool geeft aan dat dit niet samen met het gewone huishoudelijk afval mag geloosd worden. Indien u zich van dit product wenst te ontdoen dan moet u de plaatselijke milieuwetten en richtlijnen naleven. Voor meer informatie over het sorteren van dit product, gelieve contact op te nemen met uw plaatselijke overheid, de afvaldienst of rechtstreeks met Kokoon Technology Limited.

Informatie over de specific absorption rate (SAR):

Dit apparaat voldoet aan de overheidsvereisten voor blootstelling aan radiogolven. De richtlijnen zijn gebaseerd op normen die door onafhankelijke wetenschappelijke organisaties werden ontwikkeld op basis van een periodieke en grondige evaluatie van wetenschappelijke studies. De normen omvatten een aanzienlijke veiligheidsmarge om de veiligheid van alle personen te waarborgen, ongeacht hun leeftijd of gezondheidstoestand.

De hoogste SAR-waarde die onder deze norm is gerapporteerd tijdens de certificering van het product wanneer goed gedragen op het lichaam 0.142 W/kg. Dit toestel werd getest voor de typische draagwijze met de achterkant van de handset op 0 mm van het lichaam.

Wettelijke informatie

Het Bluetooth® -woordmerk en logo's zijn geregistreerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Kokoon Technology Limited valt onder de licentie.

Het Google Play-logo is een handelsmerk van Google Inc.

App Store is een dienstenmerk van Apple Inc.

Het woordmerk Kokoon en het woordmerk Nightbuds zijn gedeponeerde handelsmerken van Kokoon Technology Limited.

Viktig säkerhetsinformation

SV



Att lyssna med hög volym under en längre tid kan orsaka hörselskador.



Inte lämplig för barn under 3 år. Lösa och mindre delar kan medföra kvävningsrisk.

Använd inte produkten vid något tillfälle då det kan utgöra en fara för dig själv eller andra att inte kunna höra omgivande ljud. Justera volymen så att du säkert kan höra eventuella alarm och varningssignaler.

Bär inte örhängen, halsband eller andra kroppssmycken som kan riskera att komma i kontakt med produkten under användningen.

Kokoon Nightbuds™ innehåller magnetiska komponenter som kan orsaka störningar i medicinsk utrustning. Kontakta din läkare för mer information beträffande din medicinska utrustning och avbryt användningen av produkten om du misstänker att den orsakar störningar.

Använd inte din produkt vid sår och hudirritation som kan komma i kontakt med den. Avbryt genast om hudirritation uppstår under eller efter användning av produkten.

Denna produkt är inte någon medicinsk utrustning och är inte avsedd för att diagnostisera, behandla, bota eller förhindra sjukdom, medicinska tillstånd eller skador.

Viktig produktinformation

Undvik att sträcka öronkablarna då detta kan leda till att kabeln slappnar. Vi rekommenderar att barn inte leker med produkten.

Det förväntas att trots normalt betedande kabeln slappnar med tiden men inte excessivt.

Produkten är inte vattentät eller stänksäker. Utsätt inte produkten för vatten eller andra vätskor, annars kan produkten få bestående skador.

Produkten kan användas när användaren har fuktigt (men inte vått) hår.

EU-överensstämmelse

 Kokoon Technology Limited intygar härmed att denna produkt överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i R&TTE-direktivet och direktivet om radioutrustning 2014/53/EU samt alla övriga tillämpliga EU-direktivskrav. En kopia av EU-försäkran om överensstämmelse, inklusive enhetens frekvensband och maximal radiofrekvens, finns på <https://kokoon.io/compliance>.

 Denna symbol indikerar att denna produkt inte får kasseras med vanligt hushållsavfall. När du kasserar denna produkt måste du göra det i enlighet med lokala miljölagar och riktlinjer. För mer information om hur du kasserar produkten, vänligen kontakta din lokala myndighet, avfallshanteringsföretag eller Kokoon Technology Limited.

Information om SAR-värde (Specific Absorption Rate):

Denna utrustning uppfyller regeringens krav gällande kroppens exponering för radiovågor. Riktlinjerna baseras på standarder som har utveckats av oberoende vetenskapliga organisationer genom periodisk och grundlig utvärdering av vetenskapliga studier. Standarderna inkluderar en omfattande säkerhetsmarginal utformad för att försäkra säkerheten för alla personer, oavsett ålder och hälsa.

Det högsta SAR-värde som rapporterats enligt denna standard vid produktcertifiering är 0.142 W/kg om den bärs ordentligt på kroppen. Denna utrustning har testats för typisk kroppsburen användning med baksidan av handenheten på 0 mm avstånd från kroppen.

Juridisk information

Bluetooth®-ordmärket och -loggan är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Kokoon Technology Limited är licensierad.

Google Play-loggan är ett varumärke som tillhör Google Inc.

App Store är ett servicemärke för Apple Inc.

Kokoon och nightbuds är registrerade varumärken som tillhör Kokoon Technology Limited.

重要安全信息

中文



长时间以高音量聆听，可能会对听力造成损害。



不适合3岁以下儿童使用。可拆卸的小部件有潜在的窒息危险。

在无法听到周围的声音可能对自己或他人造成危险的任何时候，请勿使用本产品。请调整音量，确保您能听到警报和警告信号。

在使用过程中，请勿佩戴耳环、项链或其他身体穿戴的产品，以免与本品接触。

Kokoon Nightbuds™含有磁性成分，可能会对医疗设备造成干扰。请向您的医生咨询有关医疗设备的详细信息。如果您认为本产品会对您的医疗设备造成干扰，请停止使用本产品。

如果本产品可能接触到您身上的任何疮口或引起您的皮肤刺激，请勿使用本产品。

如果在使用过程中或使用后出现任何皮肤刺激，请立即停止使用。

本产品不是医疗设备，不用于诊断、治疗、治愈或预防任何疾病、医疗条件或伤口。

重要产品信息

不要用手过度拉长耳机线，那样会导致耳机线过度松散，请把耳机放到孩子接触不到的地方。

注意：预计在正常使用期间，耳机线可能会随着时间的推移而松散，但不会过度松散。

本产品不防水或防溅，请勿将产品暴露在水或其他液体中，否则可能会对产品造成永久性损坏，本产品可以在佩戴者的头发潮湿（但不是湿的）时佩戴。

 此符号表示本产品不得作为普通生活垃圾处理。处理本产品时，必须根据当地环境法律和指南进行，有关如何处理本产品的更多信息，请直接联系地方当局、处理服务部门或 Kokoon Technology Limited。

比吸收率（SAR）信息：

本设备符合政府对接触无线电波的要求。这些准则是基于独立的科学组织通过定期和彻底的科学研究评估而制定的标准。这些标准包括相当的安全系数，旨在确保所有人的安全，无论其年龄或健康状况如何。

根据该标准对本产品测试得到的最高SAR值，正确佩戴在身上时为0.142 W/kg，测试是基于本产品在与身体保持0毫米距离的情况下进行。

法律信息

蓝牙®文字商标和徽标是归蓝牙技术联盟 (Bluetooth SIG, Inc.) 所有的注册商标。Kokoon Technology Limited 已获得其使用授权。

Google Play 徽标是 Google Inc. 的商标。

App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

Kokoon 字标和nightbuds 字标是Kokoon Technology Limited的注册商标。

安全に関する重要な情報

日本語



長時間にわたって大音量で聞くと、聴覚障害を引き起こす可能性があります。



3歳未満のお子様には適していません。取り外し可能な小さな部品による窒息の危険性があります。

周囲の音が聞こえない場合は、ご自身や他人に危害を及ぼす恐れがありますので、絶対に使用しないでください。音量を調整して、アラームと警告信号が聞こえるようにしてください。

使用中に製品と接触する可能性のあるイヤリングやネックレス、その他の身体に装着する物を身に着けないでください。

Kokoon Nightbuds™には、医療機器との干渉を引き起こす可能性のある磁気部品が含まれています。お使いの医療機器に関する詳細については医師に相談し、干渉を引き起こしていると思われる場合は製品の使用を中止してください。

デバイスが接触する可能性のある痛みや皮膚の炎症がある場合は、製品を使用しないでください。製品の使用中または使用後に皮膚の炎症が発生した場合は、ただちに使用を中止してください。本製品は医療機器ではなく、病気、病状、怪我の診断、治療、治愈、予防を目的としたものではありません。

製品に関する重要な情報

ヘッドホンケーブルを手で過度に引っ張らないでください。ケーブルが緩んでしまう可能性があります。お子様の手の届かないところに保管することをお勧めします。

注釈：正常な使い方をしても、時間の経過とともにケーブルが緩んでくる可能性があります。大幅に緩むことはありません。本製品は防水防滴ではありません。本製品を水やその他の液体にさらさないでください。製品に恒久的な損傷を与える可能性があります。

本製品は、髪が湿っていても（しかし濡れていない）装着できます。

 この記号は、本製品が一般の家庭ゴミとして処分できないことを表しています。本製品を処分する場合は、各地域の環境法令ならびにガイドラインにしたがって行ってください。本製品の処分方法についての詳細は、お近くの当局にお問い合わせいただくか、Kokoon Technology Limited まで直接、お問い合わせください。

比吸收率（SAR）情報:

このデバイスは、電波への暴露に関する政府の要件を満たしています。ガイドラインは、独立した科学機関が科学的研究を定期的かつ徹底的に評価して作成した基準に基づいています。この基準には、年齢や健康状態にかかわらず、すべての人の安全を確保するための大幅な安全マージンが含まれています。

この基準の下で製品認証時に報告されたSARの最大値は、耳元での使用時は0.142 W/kg、体への適切な装着時は0.142 W/kgです。このデバイスは、ハンドセットの背面を体から0mm離れた状態で、一般的な身体支持動作のテストが行われました。

法律情報

Bluetooth®の文字商標およびロゴは、Bluetooth SIG, Inc. 所有の登録商標であり、Kokoon Technology Limited による同文字商標の使用は、同社の許諾権を得て行っています。

Google Play ロゴは、Google Inc. の商標です。

App Store は、Apple Inc. のサービスマークです。

Kokoon のワードマークおよびnightbudsのワードマークは、Kokoon Technology Limitedの登録商標です。

중요한 안전 정보

한국어



장시간 높은 볼륨으로 들으면 청력이 손상 될 수 있습니다.



3세 미만의 어린이에게는 적합하지 않습니다. 탈부착 가능한 작은 부품은 삼켰을때 잠재적인 질식 위험이 있습니다.

주변 소리를 들을 수 없어 본인이나 타인에게 위험을 초래할 수 있는 경우에는 제품을 사용하지 마십시오. 알람 및 경고 신호같은 바깥소리를 들을 수 있도록 볼륨을 조정하십시오.

사용 중 제품에 걸리거나 엉킬 수 있는 귀걸이, 목걸이 또는 기타 신체 착용 제품을 착용하지 마십시오.

Kokoon Nightbuds™에는 의료 기기에 간섭을 일으킬 수 있는 자기 구성 요소가 포함되어 있습니다. 의료 기기와 관련된 자세한 내용은 의사에게 문의하고 제품 사용이 간섭을 일으킨다고 생각되면 사용을 중지하십시오.

장치를 착용하고 상처나 피부 자극이 있을 경우 제품을 사용하지 마십시오.

제품 사용 중 또는 사용 후 피부 자극이 발생하면 즉시 중단하십시오.

이 제품은 의료 기기가 아니며 질병, 의학적 상태 또는 부상을 진단, 치료, 치료 또는 예방하기 위한 것이 아닙니다.

중요한 제품 정보

이어버드 끈 을 손으로 뺄지하지마세요. 너무 많이 빼면, 고장날 수 있습니다. 아이들을위한 것이 아닙니다.

주의: 이어버드 끈 이 느슨할수있지만 매일 정상적으로 사용하기 디자인 됐습니다.

이 제품은 방수 또는 떨어짐에 취약합니다. 제품이 영구적으로 손상 될 수 있으므로 물이나 기타 액체에 제품을 노출시키지 마십시오.

머리카락이 얹어있거나 완벽히 말라있지 않다면 제품을 착용 않습니다.

 이 기호는 본 제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 처리해서는 안됨을 의미합니다. 본 제품을 폐기할 때는 현지 환경 관련 법률 및 지침에 준하여 폐기해야 합니다. 본 제품의 처분 방법에 대한 자세한 내용은 지역 당국, 처리 업무 부서 또는 Kokoon Technology Limited에 직접 문의해 주십시오.

전자파 인체 흡수율 (SAR) 정보:

이 장치는 전자 노출에 대한 정부의 요구 사항을 충족합니다. 이 가이드 라인은 독립적인 과학 기관에서 주기적이고 철저한 과학 연구 평가를 통해 개발한 기준을 기반으로 합니다. 이 표준은 연령이나 건강에 관계없이 모든 사람의 안전을 보장하도록 설계된 상당한 안전 여유도를 포함합니다.

제품 인증 시 본 표준에 따라 보고된 가장 높은 SAR 값은 0.142 W/kg이며, 본체에 올바르게 착용했을 경우 0.142 W/kg입니다. 이 장치는 단말기 뒷면이 차체에서 0mm 떨어진 상태에서 일반적인 자체 지지 작동을 테스트했습니다.

법률 정보

Bluetooth® 단어 마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며 Kokoon Technology Limited는 라이선스를 통해 해당 마크를 사용합니다.

Google Play 로고는 Google Inc.의 상표입니다.

App Store는 Apple Inc.의 서비스 상표입니다.

코콘 워드 마크와 나이트버드 워드마크는 코콘 테크놀로지 리미티드(Kokoon Technology Limited)의 등록 상표입니다.